TILLÆG TIL GRUNDLOVEN

—for—

DE FORENEDE STATER AF AMERIKA.

OVERSAT FOR "STJERNEN".

(Fortsat.)

ARTIKEL 14.

Sek. 1. Borgerskabets Afgrænsning, — garanterede ...ttigheder. — Alle Personer, som ere fødte i eller naturaliserede i ...Forenede Stater og underkastet deres Jurisdiktion, ere Borgere af de ...nede Stater, samt i den Stat, hvori de er bosiddende. Ingen Stat ...stifte nogen Lov, som beklipper de Privilegier og Forrettigheder, ...tilhører de Forenede Staters Borgere. Ejheller skal nogen Stat be... nogen Person Liv, Ejendom eller Frihed uden tilbørlig retslig Pro... ejheller skal den nægte nogen Person inden for sin Jurisdiktion en ...lket Beskyttelse af Lovene.

Sek. 2. Repræsentanters Fordeling. — Repræsentanter... skal fordeles paa de enkelte Stater i Forhold til deres respektive Fol...engde, beregnet efter det fulde Personantal i hver Stat, medindbe...nde ikke-beskattede Indianere. Men dersom ved noget Valg for ...ingen af Præsident- og Vice-Præsident-Valgmænd, Repræsentanter ...ngressen, de udøvende og dømmende Embedsmænd i en Stat eller ...nes Legislaturmedlemmer, Stemmeret nægtes nogen mandlig Beboer ...aten, som har fyldt sit 21de Aar og er Borger af de Forenede Sta... eller hans Stemmeret paa nogen Maade indskrænkes, undtagen for ...tighed i Oprør og anden Forbrydelse, da skal Grundlaget for Re...entationen reduseres i det Forhold, som Antallet af de Personer, ...gtedes Stemme, staar i til det hele Antal af over 21 Aar værende ...re i vedkommende Stat.

Sek. 3. Oprøreres politiske Mangler. — Ingen Person, ...tidligere som Kongresmedlem eller Forenede Staters Embedsmand, ...som Medlem af nogen Stats Legislatur eller som udøvende eller ...nende Embedsmand i nogen Stat har svoret sin Ed paa at ville op... holde de Forenede Staters Grundlov, men som har gjort sig skyldig i ...rrektion eller Oprør imod de Forenede Stater eller støttet deres Fjen... skal kunne være Senator eller Repræsentant i Kongressen, eller Præ...nt- eller Vice-Præsident-Valgmand, eller indehave nogen civil eller ...ter Stilling under de Forenede Stater eller under nogen af de enkelte ...er. Dog kan Kongressen ved to Tredjedeles Flertal i hvert Kammer ...ne denne Mangel.

Sek. 4. Statsgjældens Uforkrænkelighed. — Gyldig... af de Forenede Staters Statsgjæld, som er bemyndiget af Loven, ...befattende Gjæld paadragen ved Udbetalingerne af Pensioner og Løn...ger i Undertrykkelsen af Insurrektioner og Oprør, skal ikke drages i ...vl. Men hverken de Forenede Stater eller nogen af de enkelte Stater ...overtage eller afbetale nogen Gjæld, som blev paadragen til Støtte ...Insurrektion eller Oprør imod de Forenede Stater, ejheller noget Er...ningskrav for Tabet eller Frigjørelsen af nogen Slave; men al saadan ...eld, Obligationer og Fordringer skal betragtes for ulovlige og ugyl...e at være.

Sek. 5. Kongressen skal have Magt til ved tilbørlig Lovgivning at ...nemføre denne Artikels Bestemmelser.

ARTIKEL 15.

Sek. 1. Valgretten. — Forenede Staters Borgeres Valgret skal ...e fornægtes eller indskrænkes af de Forenede Stater eller af nogen ...t paa Grund af Race, Farve eller tidligere Trældomstilstand.

Sek. 2. Kongressen skal have Magt til at gjennemføre denne Arti... ved tilbørlig Lovgivning.

(Ende.)

GRUNDLOV

—FOR—

STATEN NEBRASKA.

TRAADT I KRAFT 1. NOVEMBER, 1875

FORTALE.

Vi, Folket, taknemlig mod den almægtige Gud for vor Frihed, op...tter og anordner denne Kundgjørelse af Rettigheder og Form for Re...ering som Staten Nebraskas Grundlov.

ARTIKEL I. — Frihedsakten.

Sektion 1. Lige Rettigheder. — Alle Personer er af Naturen ...e og uafhængige, og besidde visse medfødte og uafhændelige Rettig...eder; blandt disse er Livet, Friheden og Lykkens Efterstræbelse. For ...t sikre disse Rettigheder og Ejendommens Beskyttelse bliver Regjerin...er indstiftede blandt Folket, hvis retmæssige Magt overleveres den ved ...e regjerendes Samtykke.

Sek. 2. Slaveri. — Hverken Slaveri eller ufrivillig Tjeneste ...rhold skal finde Sted i denne Stat, undtagen som Straffe for Forbrydel...er, hvorom vedkommende skal være retmæssig overbevist.

(Fortsættes.)

Ingen Ting.

Der er ingen Ting, som kan gjøre de ensformige Prærier saa skjønne, som veldyrkede Farme med vakre Træer ved Husene og Skovlunde hist og her over Landet.

Den Maade, jeg har plantet Cottonwood paa, er lidet bekjendt. En temmelig sikker og paalidelig Maade, at faa en Løvskrud — en Skovlund — paa Prærien, er denne: Afskjær Cottonwood-Stængler og klip dem af i smaa Stykker af ca. 6 Tommers Længde. Saasnart Jorden kan arbejdes eller senere paa Vaaren, oppløj to eller tre lange Furer, pulverisér Jorden lidt med Harven og stik Cottonwood-Aflæggere ned ca. fire Tommer dybt og pres Jorden vel til omkring dem. De vil alle vokse, og det meget hurtigt. Disse Cottonwood-Aflæggere kan sendes med Pakkeposten og faaes for næsten ingen Ting i Forhold til deres blivende Værdi.

Himmeltræet

(Allantus, or Tree of Heaven) er et af de besynderligste Træer, Naturen har frembragt. Dets smukke Form og kjæmpemæssige Størrelse tildrager sig alle Rejsendes Opmærksomhed. Det er det mest hurtigvoksende af alle Træer, og taaler den barske Vinter ligesomEgen. Himmeltræet trives godt i enhver Jordbund, og vokser første Sommer ca. 10 (ti) Fod højt fra Frø, Bladene blive fra 5 til 6 Fod lange. Træets oprindelige Hjem er Asien, hvorfra Frø derat for ca. 7 Aar siden var hidført til de For. Stater. De bærer en Mængde Blomster, der efterfølges af lange Frø-Bælger, hvis Farve ligner Løvskovens Blade om Høsten — røde, gule og mangefarvede —. Det er i Sandhed vakre Træer! Captain Steenerson fra Tibet i Øst-Asien, som først lod os vide om disse Træers Tilværelse, beretter, at han maalte et Træ, som var 35 Fod i Omkreds ti Fod fra Jorden. Mange af disse besynderlige Træer derstedsantages at være over et tusinde Aar gamle. Maaske nogle af dem har prydet Edens Have derover i den gamle asiatiske Verdensdel i dens oprindelige Ungdom og Skjønhed. Frø af dette hurtigvoksende Træ kan erholdes af mig; send blot 25 Cents og jeg sender en Pakke Frø portofrit.

Følgende Fremgangsmaade med Træplantning er ogsaa med Held blevet anvendt: Pløj det Jordstykke, som Aaret før har været tilsaaet med Korn eller dyrket paa anden Maade; tag derpaa en Vogn med to Heste for og kjør til en Sandbanke ved den nærmeste Elv, som er bevokset med Smaatræer; opryk saa, med Gjerens Tilladelse, et Vognlæs af disse og kjør dem hjem; gjør saa med en i Enden tilspidset tyk Stør et Hul i Jorden af omtrent 6 Tommers Dybde, sæt da et Træ deri og tryk Jorden til omkring det, og fortsæt saaledes til alle Smaatræerne er plantede. — Plant ogsaa Frugttræer og plant Strawberries (Jordebær); Jordebærplanter kan nu faas frit tilsendte for 5 Cents Stykket. At have sund og nærende Føde er en herlig Ting, derom er alle enige. Plant russisk Mulbærtræ-Frø. Frugten paa Mulbærtræet er meget velsmagende og er ogsaa meget gavnlig for Sundheden. Det anbefales Kvinderne paa Landet, i deres egen Interesse, at gjøre noget for at hele Familjen ret ofte kan faa lidt god Frugt.

S. A. Steenersen.

Faribault, Rice Co., Minn., Marts, 1892.

Taksigelse.

Jeg bringer herved min dybtfølte Tak til Alliance-Brødrene i Nysted for den smukke Pengegave de har tilsendt mig og mine Børn i Anledning af min kjære Mands Død. Hjertelig Tak til mine Landsmænd og Naboer for al den Deltagelse, de har vist mig ved min kjære Mands Død saavel ved at foranstalte Begravelsen som ved en Pengeindsamling.

Mrs. Maren Andersen.

Wolbach, d. 10. Marts, 1892.

Indsamlingen

til Maren Andersen. Følgende Bidrag er indsamlet ved Peder Christensen og N. P. Jensen i Brayton, Wolbach, Cushing og Spring Creek:

H. M. Thorpe & Co., $3.00; David Nelsh, $2.00; N. P. Jensen, H. C. Anderson, H. J. A. Madsen, A. C. Phelan, W. T. Colin, Lewis Dishaw, Barney Pansethy, T. Ryan, Frank Green, C Campbell, William Ahern, P. J. Roney, C. McSneaney, M. C. Killeen, Peder Christensen, H. P. Larsen, Fred Paulsen, O. B. Nielsen, Anton Olesen, Nels Nelsen, Anders Jørgensen, John Johnson, Paul Hansen, Peter Smith, Niels Chr. Schmith, Marius Jørgensen, Thorvald Christensen, Peter Chris. Hansen, A. J. Young, Chr. Christiansen, Christ. Winding, John W. Stevens, Niels L. Hansen, Jens Nielsen, M. Frederickson, Hans Appel, A. Brock, S. M. Sonderup, Jens P. Larsen og Fred Rasmussen, hver $1.00; Sven Williams, 75 Cts.; M. Clary, J. H. Magunner, J. Neal, Covey Robbins, R. C. Silry, R. Bell, C. O. Johnson, A. R. Dinbenis, A. C. Anderson, Hans Jensen, M. C. Fitzsimmons, Geo. Custis, Christen Nielsen, Søren Nielsen, Hans Christiansen, Rasmus Hansen, George Christiansen, Peter Killeen, M Bohay, C. Mortensen, N. L. Thomson, L. L. Thomson, H. L. Jørgensen, Johan Anderson R. C. Petersen, R. Petersen, L. Johansen, W. Steen, Christ. Petersen, Nels Morrison, John Schmidt, R. R. Groous, George Seis, Andrew Jansen, Louis Glas, Chris. Madsen, Jens P. Nisen, Jørgen Andersen, B. A. Dickenson, August Nielsen, B. W. Killer, F. P. Sherman, H. Thomson og Rasmus Christensen, hver 50 Cents; S. S. Smith, 45 Cents; J. B. Williams, 40 Cts.; J. H. Thomson, Mrs. C. Jackson, Christ. Anderson og David Moore, hver 25 Cents; Peter H. Larsen, 15 Cents; West Roone, 10 Cents; ialt $89.35.

Rejsepas.

Amerikanske Borgere, der for en Sikkerheds Skyld ønsker at forsyne sig med et Pas fra Regjeringen i Washington, kan prompt og billigt erholde et saadant ved Ansøgning gjennem Peter Ebbeson, Dannebrog.

WEYMANS

Köpenhamns Snus

är den bästa, den är fullkomligt mogen innan den utlemnas till konsumenter. Svart snus, liksom starkt vin behöfver tid för att mogna. Rå snus liksom grön frugt är farlig och bör undvikas.

Weymans Köpenhamns Snus är beredd af den bästa tobak som odlas, den är i alla afseenden garanterad. Ett pounds krus med obrutet sigill rekommenderas.

Se till att ni får Weymans Copenhagen. Akta er för efterhärmningar och blandad snus.

NATIONAL BUREAU OF GENERAL INFORMATION,

—I—

WASHINGTON CITY, D. C.

Ordinær særlig Underretning om hvilkensomhelst speciel Sag gives ved Modtagelsen af

EN DOLLAR.

Dygtige Specialister i Spidsen for hver Afdeling.

Praktiserer for alle Regjeringens Brancher, Kongressudvalg og Domstole.

FORDRINGER.

LAND-, PENSIONS-, Postmasters "Accounts"-, Haer- og Flaadeofficeer- og Regjeringsleverandører-Fordringer samt Fordringer af enhver Art gjennemføres og inkasseres.

PATENTER.

For Staters og fremmede Varemærker, Forlagsret, Tegninger og Modeller fremstilles. Gamle Sager sættes i Gjenem ved en erfaren Patent-Sagfører. Ingen Betaling forinden Patentet er bevilget. Send Fotografi, Tegning eller Model med Beskrivelse.

Afdelingen for Almen-Underretning anbefales af over 100 Forbundssenatorer og Kongressmænd.

Adresse: CHAS. M. FOX, General Manager,

WASHINGTON CITY, D. C.

Den vordende Linje.

Chicago, Union Pacific & Northwestern-Linjen, byder de bedste Bekvemmeligheder til det rejsende Publikum undervejs til Chicago og Mellemliggende Punkter via Omaha. Gjennemgaaende Tog, hurtig Tid, prægtige Sovevogne, elegante Spisevogne, Lænestol-Cars og smukke Dagvogne. [30-4.]

Dr. Peter's

KURIKO

er et af Nutidens bedste Lægemidler. Den driver Sygdomsspirer ud af Legemet, bringer god Appetit og styrkende Søvn og sætter alle Organer i perfekt arbeidsdygtig Stand.

Medicinen er sammensat af 33 forskjellige Bestanddele, væsentligst fra Planteriget, og har været kjendt og brugt i over hundrede Aar. Den anvendes med stort Held i de fleste af de i det daglige Liv forekommende Sygdomstilfælde, samt i Sygdomme, som stamme fra Blodet, saasom:

Forstoppelse, Hovedpine, Leversygdom, Galdesyge, Gulsot, Rheumatisme, Vattersot, Gigt, Dyspepsia, slet Fordøielse, Koldfeber, Rosen, Finner, Kuldegysninger og Feber, Kjertelsyge, Skurv, Stab, Orme, Ringorme, Bylder, Udslet, fræstartede Geverter, Værk og Saar, Smerter i Bensystemet, Afmagring, Fruentimmersygdomme, Kraftløshed, Bronchitis, Nyresygdomme, Mæslinger, Nygjmerter, Svimmelhed, o. s. v.

Skulde Du lide af en eller anden af de nævnte Sygdomme bør Du prøve KURIKO, da vi er endelig til at Du faar den virkelige KURIKO og ikke "noget som er lige saa godt" eller akkurat det samme" men ikke Dig at Du faar **Dr. Peters KURIKO.** Denne sælges ikke paa Apotheterne, men kun hos lokale Agenter. Hvis der ikke findes en nogen saadan i Dit Nærhed, saa skriv

DR. PETER FAHRNEY,

112 S. Hoyne Avenue, Chicago, Ill.

ALLAN LINIEN.

Billetter til og fra

NORGE, SVERIGE,

Danmark eller Finland,

til laveste Priser. Syv direkte Ruter.

STATE LINIEN

til og fra

NEW YORK.

Money Orders tilsalgs.

ALLAN & CO., Gen. West'n Ag'ts.

112 LA SALLE ST., CHICAGO, ILL.

DR. F. G. SALTER,

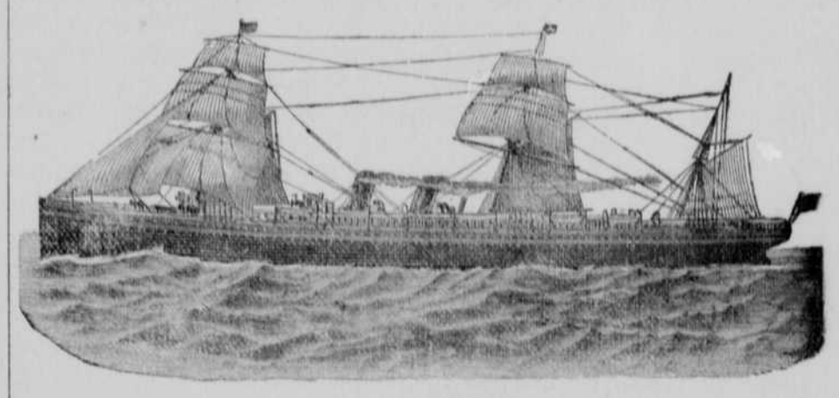
Udgaaet fra det anerkjendte Trinity Medical College, Toronto, Can.

Læge og Kirurg.

DANNEBROG - NEBRASKA

General Dampskibs- og Emigrations-Kontor.

PETER EBBESON, Dannebrog, Nebr.



Billetter med den Danske THINGVALLA-Linje,

den eneste direkte Passager- og Post-Linje mellem New York og Skandinavien, og den eneste transatlantiske Passager-Dampskibslinje, som sejler under skandinavisk Flag, og om bord skandinaviske Officerer, Læger og Besætning.

Fordele af at rejse med den direkte Thingvalla. Direkte Rejse over Havet. Inte Ophold i England eller Tyskland. Officerer og Mandskab ere alle Skandinaver. God og nærende skandinavisk Kost. Bagage „checkes" lige igjennem til Bestemmelsesstedet. Hurtig Rejse, kun 11 a 12 Dage fra New York til Skandinavien.

Billetter med **Inman, Cunard, White Star, Hamburg-American Packet Co.** og alle første Klasses engelske og tyske Linjer.

Billetkjöbere kan kjøbe billigst hos min nærmeste Lokalagent. Jeg kan ikke sælge billigere end han gjør. Ved du ikke, hvem der er Agent paa din Plads, saa skriv direkte til mig efter fuldstændige Oplysninger og Rejse-Rute.

Paalidelige, driftige Mænd ønskes til at sælge mine Billetter paa Steder hvor jeg endnu ikke er repræsenteret:

PETER EBBESON,

General Emigrations-Agent,

"STJERNEN"S OFFICE, — — — Dannebrog, Nebraska.

DR. WESTFELT

Examineret skandinavisk Læge,

173 Randolph Street, Chicago, Ill.

Kontortid: Hverdage fra Kl. 10—4 og Helligdage fra 10—1. Erfaren og paalidelig skandinavisk Specialist. Behandler fornemmelig **Nervesygdomme, Kjønssygdomme, Blod- og Hudsygdomme.** Med stort Held kurerer han alleslags **Kroniske** og private Sygdomme. Han besvarer Breve, som fremsendes Læger har opgivet som haabløse, naar man blot med fuld Tillid henvender sig til ham.

Unge Mand! Tab aldrig Haabet om at gjenvinde din tabte **Helbred og Manddomskraft.** Den Læge, som her taler til Dig, har aldrig paatruffet et saa vanskeligt Sygdomstilfælde, paadraget ved Ungdomssynder, at han ikke **fuldstændig** har kunnet helbrede samme. Unge Mennesker, som ved unaturlige Vaner eller Udsvævelser har paadraget sig et sygeligt Udseende, bliver, efter en gjennemgaaet Kur, som nye Mennesker.

Kroniske Sygdomme af alle Slags, saasom **Katarrh, Halsonder, Rheumatisme, Gigt, Brynst- og Lungesygdomme, Dyspepsia** (daarlig Fordøielse), **Leversygdomme, Diarrhoe, Forstoppelse, Hovedpine, Daarlig Hukommelse, Urent Blod, Udslet** samt alle andre Slags Hudsygdomme behandles med **fuldstændigt** Held og under Garanti.

Private Sygdomme, (det vil sige Sygdomme, som man ønsker at hemmeligholde for sine Omgivelser) som vise sig i Form af et **hemmeligt Lidende,** hvilket man har paadraget sig ved Letsindighed, helbredes **hurtigt** og **fikkert. Svaghed, Tabt Manddom** og **Livsnyst,** Utroskab, **Ufrivillige Udtommelser** medens man sover, Smertelig Urinladning og lignende Onder, helbredes **ufeilbarligt.** For alle Slags

Kjønslidelser, som forgifte den menneskelige Tilværelse, haves sikre Lægemidler. Men kom snart med Tillid og Fortrøstning og undvig ubudige Fuskere.

Nervesygdomme, saa almindelige i vor raslende Tid, helbredes ved Hjælp af **aldeles nye** og **ufeilbarlige** Methoder.

Kvindesygdomme, saasom **Almindelig Svækkelse, Nervøsitet, Underlivstilfælder,** Uregelmæssig **Menstruation, Blegsot,** Rygsmerter, samt alle andre for Kvinden eiendommelige Sygdomme, behandles med Dygtighed og Helbredelse garanteres selv i de allerværste Tilfælde.

„Veien til Helbred og et lykkeligt Liv"

er Titelen paa den berømte Bog, som Doktoren nylig har udgivet, og som i forseglet Omslag sendes frit hvorsomhelst til enhver, som indsender 6 Cents i Frimærker. Bogen indeholder en Mængde værdifulde Raad og Oplysninger for baade Kvinder og Mænd og bør læses af alle og enhver.

Samtlige Breve læses og besvares af Doktoren selv og Indholdet hemmeligholdes under ebelig Forpligtelse strengt og ubrødeligt, hvorfor enhver med fuld Tillid og Fortrøstning kan henvende sig til ham uden Frygt for, at nogensomhelst, hvem det være maa, skal erfare noget om hans Hemmelighed. Alle Breve adresseres til

Dr. Rob. Westfelt, 173 E. Randolph St., Room 2, Chicago, Ill.

Unge Mand!

som have Lyst til at lære at kjende sig selv, skulde skrive efter et Exemplar af Dr. Rosenbergs berømte Bog

Ungdommens Raadgiver.

Bogen omhandler Livets Hemmeligheder, Ægteskabet, Forholdet mellem Mand og Kvinde, hemmelige Synder, deres Følger, Forlovnggelse og Helbredelse o. s. v., og er i hvert Tilfælde af stor interessant. Sendes frit i forseglet Omslag til Enhver ved Modtagelse af 4 Cents i Frimærker. Adresser

Dr. R. Rosenberg Co., 41 S. Clark Str., Chicago, Ill.

Mexican Mustang Liniment.

A Cure for the Ailments of Man and Beast.

A long-tested pain reliever.

Its use is almost universal by the Housewife, the Farmer, the Stock Raiser, and by every one requiring an effective liniment.

No other application compares with it in efficacy.

This well-known remedy has stood the test of years, almost generations.

No medicine chest is complete without a bottle of MUSTANG LINIMENT.

Occasions arise for its use almost every day.

All druggists and dealers have it.